

**TORO®**

MODELO N° 04052TE—200000001 Y SUPERIORES

**MANUAL DEL  
OPERARIO**

**GREENSMASTER® 1000**



# Introducción

El GREENSMaster® 1000 fue desarrollado para proporcionar un método eficaz y libre de problemas para segar hierba de alta calidad en los céspedes más perfectos. Se han incorporado en esta máquina los últimos conceptos de ingeniería, diseño y seguridad, junto con materiales y mano de obra de la más alta calidad. Se obtendrá un servicio excelente si se siguen prácticas adecuadas de operación y mantenimiento.

Este manual enfatiza la información sobre seguridad, de temas mecánicos e información general sobre el producto. PELIGRO, AVISO y PRECAUCIÓN identifican información relativa a la seguridad personal. Cuando vea el símbolo de alerta de seguridad triangular, asegúrese de entender el mensaje que sigue sobre seguridad. Véanse las

instrucciones de seguridad de las páginas 3 - 4 para más detalles sobre la seguridad. **IMPORTANTE** identifica información mecánica que necesita una atención especial, y **NOTA** identifica información general sobre el producto que merece una atención especial.

Si alguna vez necesita ayuda sobre la operación o seguridad de esta máquina, póngase en contacto con su Distribuidor Autorizado Toro. Además de tener una gama completa de piezas de repuesto genuinas TORO, el distribuidor también dispone de equipos opcionales para la línea completa de maquinaria de cuidados de césped TORO. Que su TORO sea todo TORO. Compre piezas y accesorios genuinos de TORO.

## Tabla de contenidos

Introducción	2	Mantenimiento	19
Tabla de contenidos	2	Intervalos mínimos recomendados de mantenimiento	19
Seguridad	3	Lubricación	20
Niveles de sonido y vibración	5	Aceite del motor	21
Glosario de símbolos	6	Para comprobar el nivel de aceite:	21
Especificaciones	9	Para cambiar el aceite:	21
Preparación antes de la operación	10	Mantenimiento del limpiador de aire	22
Añadir aceite	10	Cambio de la bujía	22
Llenar el depósito de combustible	10	Limpieza del filtro de combustible	23
Nivelar el tambor trasero al molinete	11	Ajuste de las correas	23
Ajustar la cuchilla de asiento al molinete	11	Correa de transmisión del molinete	23
Ajustar la altura de corte	12	Correa de transmisión de tracción	24
Ajustar la altura del deflector de hierba	13	Correa del diferencial	24
Ajustar la barra de recortes	14	Correas primarias en V	25
Instalar el recogedor de hierba	14	Sustitución de correas del diferencial	26
Verificar la operación del interruptor de seguridad	14	Ajuste del control de tracción	27
Mandos	15	Ajuste del freno de servicio/estacionamiento	27
Instrucciones de manejo	17	Ajuste del control del acelerador	27
Arrancar y parar	17	Ajuste del interruptor de seguridad	28
Transporte	17	Mantenimiento de la barra de asiento	28
Preparación para la siega	17	Montaje	29
La siega	17	Autoafilado del molinete	29
Antes de segar	18	Identificación y pedidos	29
Método de siega	18		
Control de la operación	18		
Después de la siega	18		

# Seguridad

## Adiestramiento

1. Lea las instrucciones cuidadosamente. Familiarícese con los mandos y el debido empleo del equipo.
2. No deje nunca que los niños o la gente que no esté familiarizada con estas instrucciones utilicen la segadora. Puede haber reglamentos locales que restrinjan la edad del operador.
3. No siegue nunca cuando haya cerca gente, especialmente niños, o animales domésticos.
4. Tenga en cuenta que el operador o usuario es responsable de los accidentes o riesgos que afecten a otra gente o su propiedad.
5. No lleve pasajeros.
6. Todos los conductores deberán buscar y obtener instrucción práctica. La misma deberá destacar:
  - la necesidad de tener cuidado y concentración al trabajar con máquinas que se conducen sentados;
  - que el control de una máquina conducida sentado que se desliza por una pendiente no puede recuperarse poniendo los frenos. Los motivos principales de la pérdida de control son:
    - insuficiente agarre en las ruedas;
    - conducción demasiado rápida;
    - frenos inadecuados;
    - el tipo de máquina es inadecuado para su trabajo;
    - falta de conocimiento de los efectos de las condiciones del terreno, especialmente las pendientes.

## Preparación

1. Durante la siega, lleve siempre calzado sólido y pantalones largos. No maneje el equipo descalzo o con sandalias abiertas.
2. Examine bien la zona en que va a utilizarse el equipo y elimine todos los objetos que puedan ser arrojados por la máquina.

## 3. AVISO: La gasolina es muy inflamable.

- Almacene el combustible en recipientes especialmente diseñados para ello.
  - Rellene de combustible solamente al aire libre y no fume al hacerlo.
  - Añada combustible antes de arrancar el motor. No quite nunca el tapón del depósito de combustible o añada gasolina cuando el motor esté en marcha o cuando esté caliente.
  - Si se derrama gasolina, no intente arrancar el motor sino que mueva la máquina fuera de la zona del vertido y evite crear cualquier fuente de inflamación hasta que se hayan disipado los vapores de la gasolina.
  - Reemplace firmemente todos los tapones de los tanques de combustible y los recipientes.
4. Sustituya los silenciadores defectuosos.
  5. Antes de utilizar, examine siempre visualmente para ver si las cuchillas, los pernos de las mismas y el conjunto de corte están desgastados o deteriorados. Reemplace las cuchillas y pernos gastados o deteriorados en conjuntos para conservar el equilibrio.
  6. En máquinas con cuchillas múltiples, tenga cuidado, puesto que el giro de una cuchilla puede hacer que giren también otras cuchillas.

## Funcionamiento

1. No accione el motor en espacios cerrados donde puedan recogerse peligrosos humos de monóxido de carbono.
2. Siegue sólo a la luz del día o con buena luz artificial.
3. Antes de intentar arrancar el motor, desenganche todos los embragues de cuchilla y ponga en punto muerto.
4. No utilice en pendientes de más de:
  - No siegue nunca laderas superiores a 5°

- No siegue nunca cuesta arriba a más de 10°
  - No siegue nunca cuesta abajo a más de 15°
- 5.** Recuerde que no existe lo que se dice una pendiente “segura”. La marcha sobre pendientes de hierba requiere especial cuidado. Para protegerse contra los vuelcos:
- no se pare o arranque de repente cuando vaya cuesta arriba o cuesta abajo;
  - acople el embrague lentamente, mantenga siempre la máquina embragada, especialmente cuando se marcha cuesta abajo;
  - la velocidad de la máquina debe mantenerse baja en las pendientes y al tomar curvas cerradas;
  - tenga cuidado con los baches y los huecos, y otros peligros escondidos;
  - no siegue nunca a través de la superficie de la pendiente, a menos que la segadora esté diseñada para ello.
- 6.** Tenga cuidado al arrastrar cargas o utilizar equipo pesado.
- Utilice solamente puntos de enganche de barra de tracción aprobados.
  - Limite las cargas a las que pueda controlar con seguridad.
  - No gire bruscamente. Tenga cuidado al dar marcha atrás.
  - Utilice contrapesos o pesas de rueda cuando así se indique en el manual de instrucciones.
- 7.** Tenga cuidado del tráfico al cruzar o cerca de las carreteras.
- 8.** Pare el giro de la cuchillas antes de cruzar superficies que no sean de hierba.
- 9.** Al utilizar cualquier accesorio no dirigir nunca la descarga de material hacia los curiosos ni permita que se acerque nadie a la máquina durante el funcionamiento.
- 10.** No maneje nunca la segadora con guardas o protecciones defectuosas, o sin dispositivos protectores en su sitio.
- 11.** No cambie los ajustes del regulador del motor o sobreacelere el motor. Accionando el motor a velocidades excesivas se aumentará el peligro de lesiones corporales.
- 12.** Antes de abandonar la posición del operador:
- desenganche la toma de fuerza y baje los accesorios;
  - cambie a punto muerto y eche el freno de mano;
  - pare el motor y quite la llave.
- 13.** Desembrague el accionamiento a los accesorios, pare el motor, y desconecte los cables de la bujías o quite la llave de encendido
- antes de limpiar las obstrucciones o desatascar la rampa;
  - antes de comprobar, limpiar o trabajar en la segadora;
  - después de chocar contra un cuerpo extraño. Examine si la segadora está deteriorada y efectúe las reparaciones antes de volver a arrancar y manejar el equipo;
  - si la máquina comienza a vibrar anormalmente (compruebe inmediatamente).
- 14.** Desembrague el accionamiento a los accesorios al transportar o cuando no se use.
- 15.** Pare el motor y desembrague el accionamiento al accesorio
- antes de reabastecer de combustible;
  - antes de quitar el recogedor de hierba;
  - antes de realizar el ajuste de altura a menos que el mismo pueda hacerse desde la posición del operador.
- 16.** Reduzca el ajuste del regulador durante la descarga del motor y, si el mismo dispone de una válvula se cierre, desconecte el combustible al final de la siega.

## Mantenimiento y almacenaje

- 1.** Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos

apretados para asegurar que el equipo está en condiciones de trabajo seguras.

2. No guarde nunca el equipo con gasolina en el depósito dentro de un edificio donde los humos puedan alcanzar llamas desprotegidas o chispas.
3. Deje que se enfríe el motor antes de almacenar en cualquier recinto.
4. Para reducir el peligro de incendio, mantenga el motor, silenciador, compartimiento de la batería y zona de almacenaje de gasolina libre de hierba, hojas, o excesiva grasa.
5. Compruebe frecuentemente el recogedor de hierba para ver si está gastado o deteriorado.
6. Reemplace las piezas desgastadas o dañadas para mayor seguridad.
7. Si hay que vaciar el depósito de combustible, deberá hacerse al aire libre.
8. Tenga cuidado durante el ajuste de la máquina para no cogerse los dedos entre las cuchillas móviles y las piezas fijas de la misma.
9. En máquinas con cuchillas múltiples, tenga cuidado, puesto que el giro de una cuchilla puede hacer que giren también otras cuchillas.
10. Cuando la máquina ha de aparcarse, almacenarse o dejarse inatendida, baje los medios de corte a menos que se utilice una cerradura mecánica positiva.

## Niveles de sonido y vibración

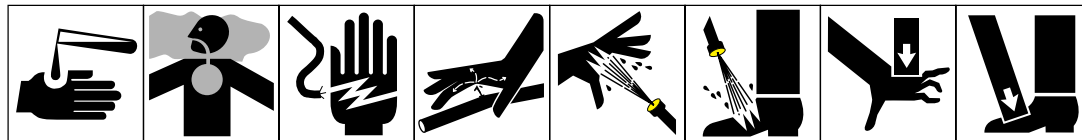
### Nivel de Presión Sonora

Esta unidad tiene una presión sonora continua con ponderación A equivalente en el oído del operador de: 83 dB(A), basada en mediciones de máquinas idénticas según la Directiva 84/538/EEC.

### Nivel de Vibración

Esta unidad tiene un nivel de vibración brazo-mano de  $10,05 \text{ m/s}^2$ , basado en mediciones realizadas en máquinas idénticas según los procedimientos de ISO 5349.

# Glosario de símbolos



Líquidos cáusticos, quemaduras químicas de los dedos o la mano

Humos venenosos o gases tóxicos, asfixia

Sacudida eléctrica, electrocución

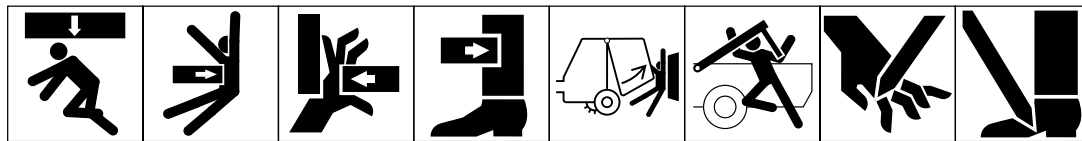
Fluido a alta presión, inyección en el cuerpo

Pulverización a alta presión, erosión de la piel

Pulverización a alta presión, erosión de la piel

Aplastamiento de los dedos o la mano, fuerza aplicada desde arriba

Aplastamiento de los dedos o el pie, fuerza aplicada desde arriba



Aplastamiento de todo el cuerpo, fuerza aplicada desde arriba

Aplastamiento del torso, fuerza aplicada lateralmente

Aplastamiento de los dedos o la mano, fuerza aplicada lateralmente

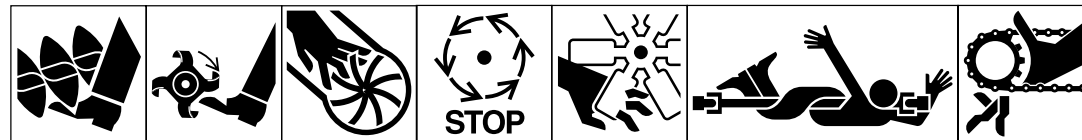
Aplastamiento de la pierna, fuerza aplicada lateralmente

Aplastamiento de todo el cuerpo

Aplastamiento de la cabeza, torso y brazos

Corte de los dedos o la mano

Corte del pie



Corte o enredo del pie, barrena giratoria

Corte del pie, cuchillas giratorias

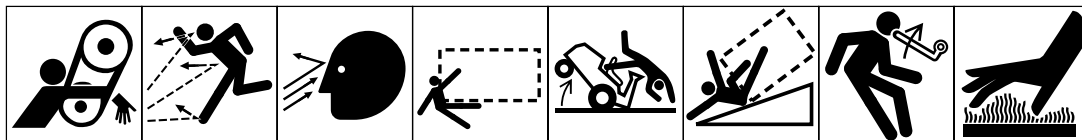
Corte de los dedos o la mano, aleta impulsora

Espere a que se hayan parado completamente todos los componentes de la máquina antes de tocarlos

Corte de los dedos o la mano, ventilador del motor

Enredo de todo el cuerpo, línea de transmisión de entrada de utensilios

Enredo de los dedos o la mano, transmisión de cadena



Enredo de mano y brazo, transmisión de correa

Objetos arrojados o volantes, exposición de todo el cuerpo

Objetos arrojados o volantes, exposición del rostro

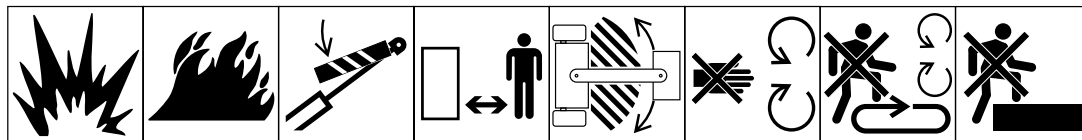
Atropello/marcha atrás, (en el rectángulo de puntos aparecerá la máquina correspondiente)

Vuelco de la máquina, cortacéspedes de asiento

Vuelco de la máquina, sistema de protección contra vuelco (en el rectángulo de puntos aparecerá la máquina correspondiente)

Peligro de energía almacenada, movimiento de retroceso o hacia arriba

Superficies calientes, quemaduras de dedos o manos



Explosión

Fuego o llama desprotegida

Sujete el cilindro de elevación con el dispositivo de seguridad antes de entrar en una zona peligrosa

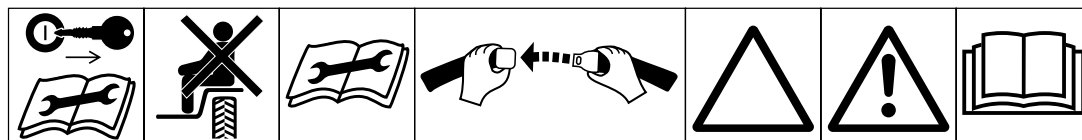
Esté a distancia segura de la máquina

Permanezca fuera de la zona de articulación con el motor en marcha

No abrir o quitar las protecciones de seguridad con el motor en marcha

No pise la plataforma de carga si la PTO (toma de potencia) está conectada al tractor y está el motor en marcha

No pise



Desconecte el motor y quite la llave antes de efectuar trabajos de reparación o mantenimiento

Sólo se puede montar en la máquina en el asiento del pasajero, y esto únicamente si no se estorba la vista del conductor

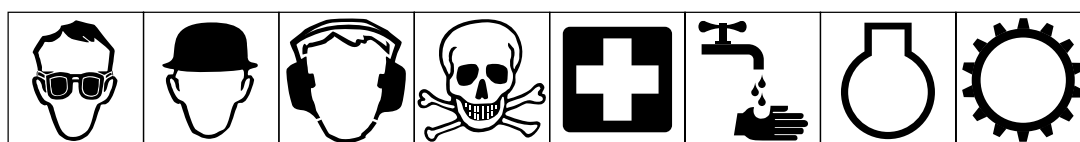
Consulte el manual técnico para los debidos procedimientos de servicio

Abróchese el cinturón de seguridad del asiento

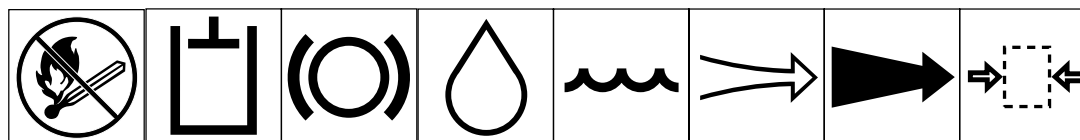
Triángulo de alerta de seguridad

Símbolo de alerta de seguridad general

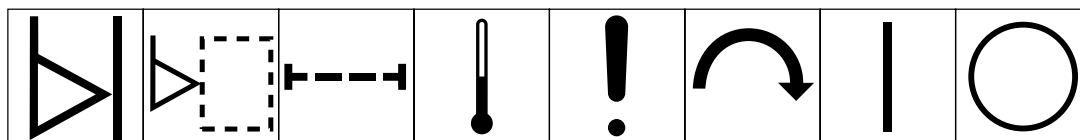
Lea el manual del operador



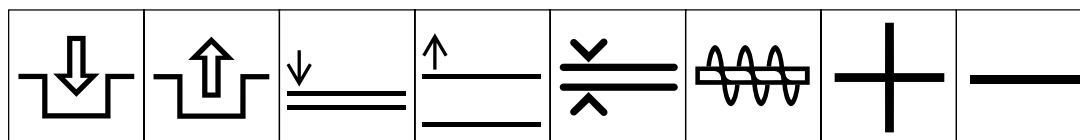
Debe protegerse los ojos    Debe protegerse la cabeza    Debe protegerse los oídos    Atención, peligro tóxico    Primeros auxilios    Lavar con agua    Motor    Transmisión



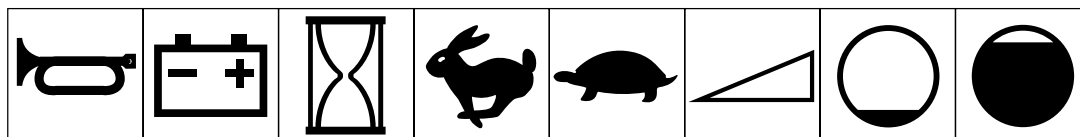
Prohibido el fuego, llamas desprotegidas y fumar    Sistema hidráulico    Sistema de frenos    Aceite    Refrigerante (agua)    Aire de admisión    Gas de escape    Presión



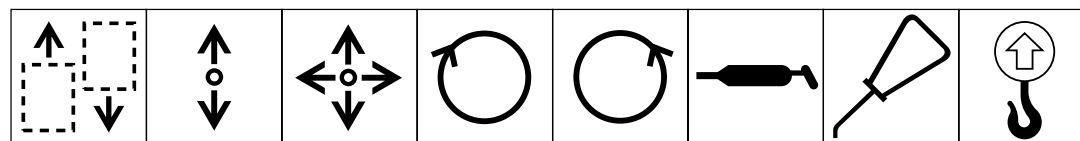
Indicador de nivel    Nivel de líquido    Filtro    Temperatura    Fallo/Avería    Interruptor de arranque/me canismo    Conectado/marcha    Desconectado/parada



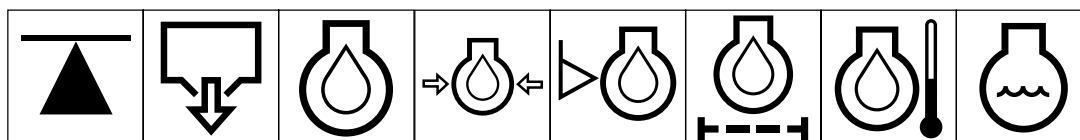
Embragar    Desembragar    Bajar accesorio    Subir accesorio    Distancia de espaciamiento    Quitanieves, barrena colectora    Más/aumento/polaridad positiva    Menos/disminución/polaridad negativa



Bocina    Estado de carga de la batería    Cronómetro/horas de funcionamiento transcurridas    Rápido    Lento    Continuo variable, lineal    Volumen vacío    Volumen lleno

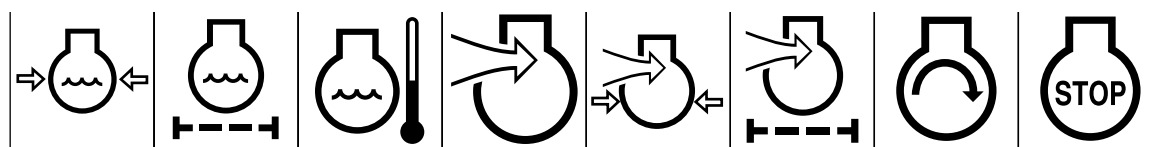


Dirección de desplazamiento de la máquina, adelante/atrás    Dirección funcionamiento palanca de mando, dirección doble    Dirección funcionamiento palanca de mando, dirección múltiple    Giro sentido horario    Giro sentido antihorario    Punto lubricación grasa    Punto lubricación aceite    Punto de elevación

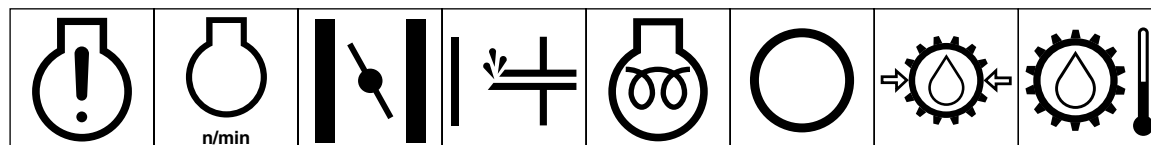


Gato o punto soporte    Drenaje/vaciado    Aceite lubricación motor    Presión aceite lubricación motor    Nivel aceite lubricación motor    Filtro aceite lubricación motor    Temperatura aceite lubricación motor    Refrigerante del motor

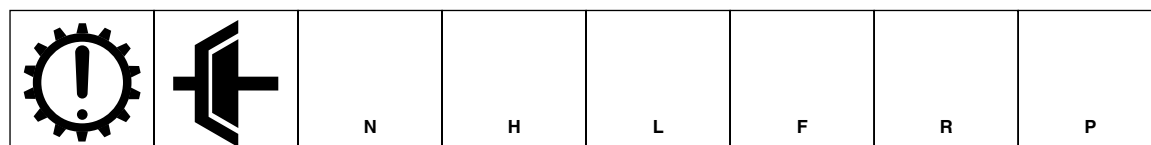




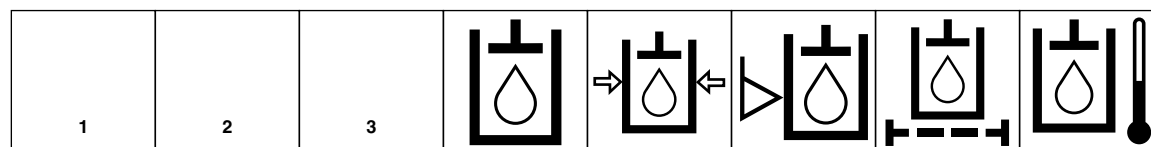
Presión refrigerante motor    Filtro refrigerante motor    Temperatura refrigerante motor    Aire combustión/admisión motor    Presión aire combustión/admisión motor    Filtro aire/admisión motor    Arranque del motor    Parada del motor



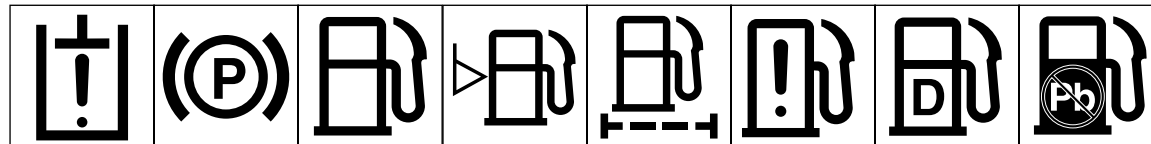
Fallo/avería del motor    Velocidad giro/frecuencia motor    Estrangulador    Cebador (ayuda arranque)    Precalentamiento eléctrico (ayuda arranque a baja temperatura)    Aceite de transmisión    Presión aceite transmisión    Temperatura aceite transmisión



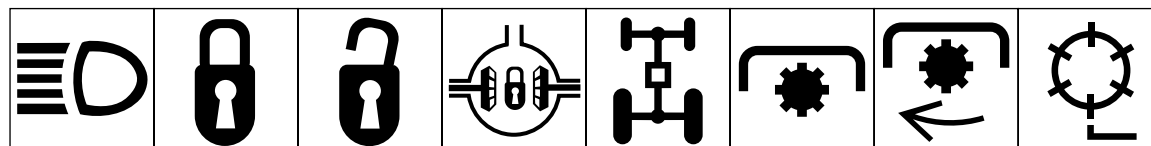
Fallo/avería transmisión    Embrague    Punto muerto    Alto    Bajo    Adelante    Atrás    Estacionamiento



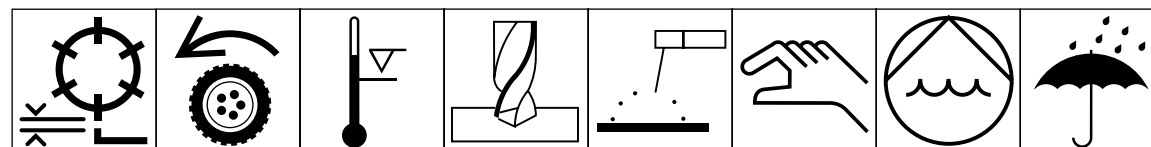
Primera velocidad    Segunda velocidad    Tercera velocidad (pueden utilizarse otras hasta alcanzar el número máximo de velocidades adelante)    Aceite hidráulico    Presión del aceite hidráulico    Nivel del aceite hidráulico    Filtro del aceite hidráulico    Temperatura del aceite hidráulico



Fallo/avería del aceite hidráulico    Freno de estacionamiento    Combustible    Nivel de combustible    Filtro de combustible    Fallo/avería sistema de combustible    Combustible Diesel    Combustible sin plomo



Faros    Bloquear    Desbloquear    Bloqueo diferencial    Tracción a las 4 ruedas    Toma de potencia    Velocidad de giro de la toma de potencia    Elemento de corte del molinete



Elemento de corte del molinete, ajuste de altura    Tracción    Por encima del margen de temperaturas de trabajo    Perforación    Soldadura arco metálica manual    Manual    Bomba de agua 0356    Mantener seco 0626



Peso 0430    No echar en la basura    Logotipo CE



# Especificaciones

**Motor:** Kawasaki, enfriado por aire, válvula de culata, 4 tiempos, 3,7 C.V., diámetro y carrera de 60 x 44 mm, cilindrada 124 cc, ratio compresión 8,4:1, 11 pies-libra @ 1400 RPM. Ignición electrónica, silencioso con máxima supresión de ruido. Capacidad depósito combustible 3 litros.

**Transmisión tracción:** Transmisión motor a contraeje: 2 correas en V con sección "A". Transmisión contraeje a diferencial: correa dentada de transmisión positiva de 5 mm; Transmisión de la diferencial al tambor: correa dentada de transmisión positiva de 8 mm.

**Diferencial:** Peerless Serie 100

**Embrague de transporte:** Guía de correa

**Freno:** Tambor cinta

**Neumáticos opcionales de transporte:** Desmontaje rápido, 3,00/3,25 x 6, anchura de dibujo 32,5.

**Tambor tracción:** aluminio fundido doble, diámetro 19 cm.

**Controles:** El motor tiene arranque de retroceso, interruptor ON/OFF y stárter. El manillar tiene una palanca de acelerador, una palanca de engranaje de tracción, y una palanca de freno de servicio/estacionamiento. El cortacésped tiene una palanca de engranaje de la transmisión del molinete. Dispositivos de seguridad: sistema de seguridad neutro.

**Manillar:** Tipo bucle, diámetro 25 mm

**Construcción molinete:** diámetro 12,7 cm, 11 cuchillas de acero de carbono soldadas a 5 arañas de acero estampado.

**Anchura de corte:** 53 cm

**Altura de corte:** 2 mm a 12 mm

**Recorte:** 2,5 mm

**Embrague Molinete:** Tipo mordaza

**Contracuchilla y barra de asiento:** Contracuchilla de un solo filo, de acero alto en carbono, endurecido según Rc 48-55. Sujeta a una barra de asiento de hierro colado mecanizado. Contracuchilla Tournament (Pieza N° 93-4263), estándar.

**Recogedor de hierba:** Polietileno moldeado.

## Dimensiones:

Ancho: 91 cm

Alto: 119 cm

Largo: 150 cm

Peso en seco: 94 Kg. con recogedor y rodillo Wiehle, sin ruedas ni rodillo de peinado.

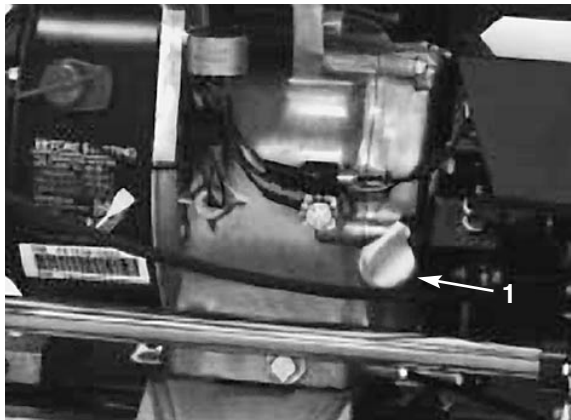
# Preparación antes de la operación

## Anadir aceite

Inicialmente, el cárter debe llenarse con 470 cc de aceite de la viscosidad correcta (véase cuadro más adelante). Utilice cualquier aceite detergente de alta calidad que tenga la clasificación “SG”, “SH” o “SJ” del Instituto Americano del Petróleo (API).

Temperatura	Viscosidad aceite
10°C o menos	SAE 10W30
10°F a 35°C	SAE 10W30 o 30
Más de 35°C	SAE 40

1. Posicione el cortacésped de forma que el motor esté nivelado y limpie alrededor del indicador de nivel de aceite (Fig. 1).



**Figura 1**

1. Indicador del nivel de aceite

2. Retire el indicador girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Limpie el indicador e insértelo en el orificio del tubo de llenado. A continuación, retírelo y verifique el nivel de aceite. No enrosque el indicador en el orificio. Si el nivel es bajo, añada sólo suficiente aceite para subir el nivel hasta el orificio de llenado.

**Nota:** Recomendamos que se verifique el nivel de aceite cada vez que se utiliza la máquina o después de cada 5 horas de operación. Cambie el aceite después de las primeras 20 horas de operación, y luego después de cada 50 horas de operación. El aceite debe cambiarse con mayor frecuencia en condiciones muy polvorosas o sucias.

## Llenar el depósito de combustible

**NOTA:** NO UTILICE NUNCA EL METANOL, GASOLINA CON METANOL, GASOLINA CON MÁS DE UN 10% DE ETANOL, ADITIVOS DE GASOLINA, GASOLINA SUPER, O GASOLINA BLANCA, PUESTO QUE ESTOS PUEDEN OCASIONAR DAÑOS AL SISTEMA DE CARBURACIÓN.



### PELIGRO



Puesto que el combustible es inflamable, debe tener precaución al almacenarlo o manejarlo. No llene el depósito de combustible si el motor está en marcha, si está caliente, o si la máquina está en un lugar cerrado. Pueden acumularse vapores, que pueden ser incendiados por una chispa o una llama incluso a varios metros de distancia. **NO FUME** mientras llena el depósito de combustible para evitar cualquier posibilidad de explosión. Llene siempre el depósito de combustible al aire libre y limpie cualquier combustible que se haya derramado antes de arrancar el motor. Utilice un embudo o un vertedor para evitar derrames, y llene el depósito solamente hasta la parte inferior de la pantalla de llenado. **NO LLENE DEMASIADO.**

Almacene el combustible en un recipiente limpio homologado y mantenga el tapón colocado en el recipiente. Guarde el combustible en un lugar fresco y bien ventilado; nunca en una zona cerrada, como por ejemplo una caseta caldeada. Para asegurar la volatilidad, no compre más que un suministro de 30 días de gasolina, o un suministro de 6 meses de diesel.

La gasolina es un combustible para motores de combustión interna; por lo tanto, no lo utilice para ningún otro propósito.

Puesto que a muchos niños les gusta el olor de la gasolina, manténgala fuera de su alcance porque los vapores son explosivos y es peligroso inhalarlos.

1. Limpie alrededor de la tapa del depósito de combustible y retire la tapa del depósito (Fig. 2). Llene el depósito con gasolina sin plomo

hasta un nivel no superior a la parte inferior de la rejilla del filtro. **NO LLENE EXCESIVAMENTE EL DEPÓSITO.**



**Figura 2**

1. Tapa del depósito de combustible

2. Coloque la tapa del depósito de combustible y limpie cualquier derrame de gasolina.

## Nivelar el tambor trasero al molinete

1. Posicione la máquina en una superficie plana y nivelada, preferiblemente en una plancha de acero de precisión. Coloque una tira de acero plana de 6 mm x 25 mm, y de 610 mm de largo, debajo de las cuchillas del molinete y contra el filo delantero de la cuchilla de asiento para evitar que la barra de asiento se apoye en la superficie de trabajo.
2. Levante el rodillo delantero de manera que sólo el tambor trasero y el molinete toquen la superficie.
3. Presione firmemente la máquina desde arriba para que todas las cuchillas del molinete entren en contacto con la tira de acero.
4. Mientras se presiona en el molinete, inserte una galga debajo de un extremo del tambor, y a continuación verifique el otro extremo del mismo. Si existe en cualquier de los extremos una separación de más de 0,25 mm entre el tambor y la superficie de trabajo, debe ajustarse el tambor; pase al paso 5. Si la separación es menos de 0,25 mm, no hace falta ningún ajuste.

5. Retire la tapa del la correa trasera en el lado derecho de la máquina.
6. Gire la polea de transmisión hasta que los orificios se alineen con los (4) tornillos de la brida de los rodamientos del rodillo (Fig. 3).
7. Afloje los cuatro tornillos de los rodamientos del rodillo y el tornillo de sujeción de la polea tensora. Suba o baje el lado derecho del rodillo hasta que la separación sea menos de 0,25 mm. Apriete los tornillos de los rodamientos del rodillo. Ajuste la tensión de la correa y apriete el tornillo de montaje de la polea tensora (Fig. 4).



**Figura 3**

1. Polea de transmisión
2. Cuatro orificios
3. Polea tensora

## Ajustar la cuchilla de asiento al molinete

El ajuste de la cuchilla de asiento al molinete se efectúa aflojando o apretando los tornillos de ajuste de la cuchilla de asiento, ubicados en la parte superior del motor.

1. Posicione la máquina en una superficie plana y nivelada. Asegúrese de que no haya contacto con el molinete aflojando las contratueras de los tornillos de ajuste de la cuchilla de asiento y girando los tornillos de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 4).

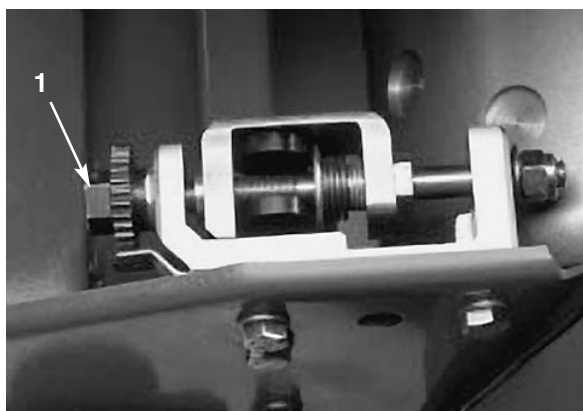


Figura 4

1. Tornillo de ajuste de la cuchilla de asiento
2. Contratuerca
3. Muelle

2. Inclina el cortacésped hacia atrás para que se apoye en el manillar, y se deje a la vista la cuchilla de asiento y el molinete.
3. En un extremo del lado delantero del molinete, inserte una tira larga de papel de periódico entre el molinete y la cuchilla de asiento (Fig. 5). Haga girar lentamente el molinete hacia adelante, y apriete a la vez el tornillo de ajuste de la cuchilla de asiento (del mismo extremo del molinete) una cara a la vez, hasta que el papel quede ligeramente atrapado cuando se inserta desde la parte delantera, paralelo a la cuchilla de asiento, y se note una ligera resistencia al tirar del papel (Fig. 4).



Figura 5

**Nota:** Cada vez que se gire una cara del tornillo de ajuste, la cuchilla de asiento se acerca al molinete en 0,07 mm. **NO APRIETE EXCESIVAMENTE EL TORNILLO DE AJUSTE.**

4. Verifique con el papel la existencia de un ligero contacto en el otro extremo del molinete, y

efectúe los ajustes que sean necesarios.

5. Después de ajustar, verifique si el molinete atrapa el papel cuando se inserta desde la parte delantera y si corta el papel cuando se inserta perpendicularmente a la cuchilla de asiento (Fig. 5). Debe ser posible cortar el papel con un mínimo de contacto entre la cuchilla de asiento y las cuchillas del molinete. Si se aprecia un contacto excesivo en el molinete, será necesario lapear o volver a moler la unidad de corte para conseguir el afilado necesario para un corte de precisión (véase el Manual de Afilado del Molinete de Toro).

**PRECAUCIÓN:** Si se retira la barra de asiento, hágalo con precaución, ya que los muelles de los tornillos de ajuste (Fig. 4) están tensados, y podrían soltarse repentinamente.

## Ajustar la altura de corte

1. Verifique que el rodillo posterior esté nivelado y que el contacto entre la cuchilla de asiento y el molinete sea correcto. Inclina el cortacésped sobre su manillar para dejar a la vista los rodillos delantero y posterior y la cuchilla de asiento.
2. Afloje las contratuercas que fijan los brazos de altura de corte a los soportes de altura de corte (Fig. 6).

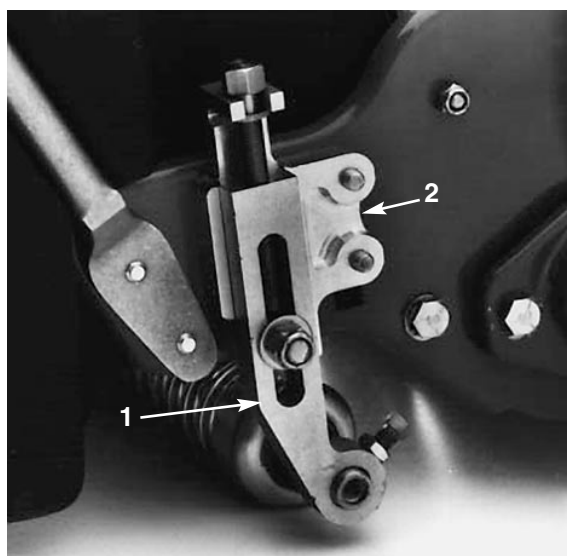


Fig. 6

1. Brazo de altura de corte
2. Soporte de altura de corte

3. Afloje la tuerca de la barra de ajuste (Fig. 7) y fije el tornillo de ajuste según la altura de corte deseada. La distancia entre la parte inferior de la cabeza del tornillo y la cara de la barra corresponde a la altura de corte.

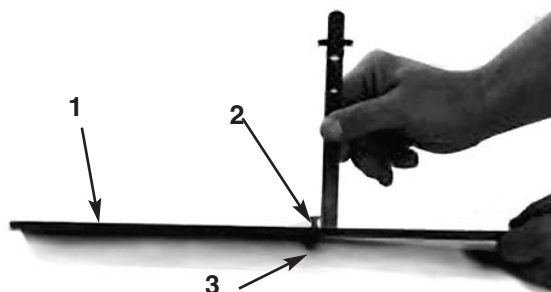


Figura 7

1. Barra de medición
2. Tornillo de ajuste de altura
3. Tuerca

4. Enganche la cabeza del tornillo en el filo de corte de la cuchilla de asiento y apoye la parte trasera de la barra en el rodillo posterior (Fig. 8).
5. Gire el pomo de ajuste hasta que el rodillo haga contacto con la parte delantera de la barra de medición. Ajuste los dos extremos del rodillo hasta que todo el rodillo sea paralelo a la cuchilla de asiento.

**IMPORTANTE:** Cuando están correctamente ajustados, los rodillos delantero y trasero hacen contacto con la barra de medición con el tornillo colocado junto a la cuchilla de asiento. Se asegura de esta manera que la altura de corte sea igual en ambos extremos de la cuchilla de asiento.

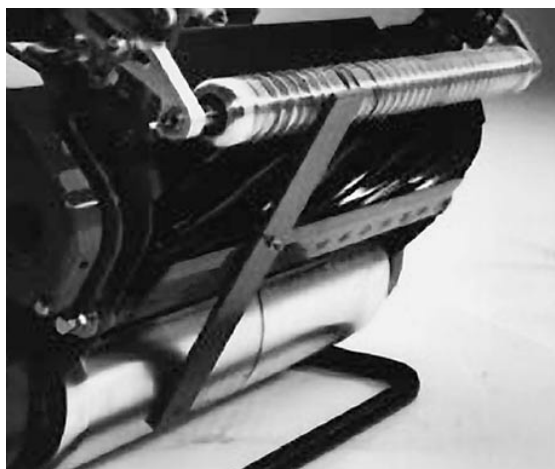


Figura 8

6. Apriete las tuercas para afianzar el ajuste.

**IMPORTANTE:** Para evitar daños al césped en una superficie no plana, asegúrese de que los soportes de los rodillos estén en una posición atrasada (con el rodillo más cerca del molinete).

**Nota:** El rodillo delantero puede colocarse en tres posiciones diferentes (Fig. 9) dependiendo de la aplicación y de sus requisitos.

- Utilice la posición delantera si está instalado un peine.
- Utilice la posición central sin peine.
- Utilice la tercera posición con césped extremadamente ondulado.

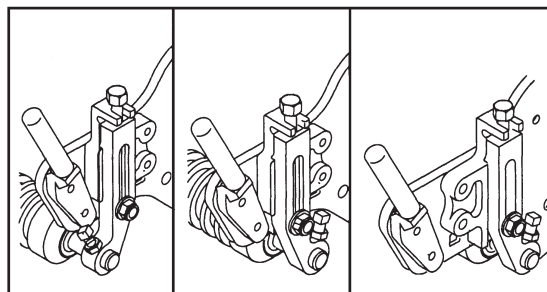


Figura 9

## Ajustar la altura del deflector de hierba

Ajuste el deflector para asegurar una correcta descarga de la hierba cortada en el recogedor de hierba.

1. Mida la distancia desde la parte superior de la barra de soporte delantera hasta el borde delantero del deflector en cada extremo de la unidad de corte (Fig. 10).





Figura 10

1. Barra de soporte      2. Deflector

- La altura del deflector desde la barra de soporte, bajo condiciones normales de corte, debe ser de 10 cm. Afloje las tornillos de caperuza y las tuercas que sujetan los dos extremos del deflector a la placa lateral, ponga el deflector a la altura deseada, y apriete los dispositivos de sujeción.

**Nota:** El deflector puede bajarse en condiciones secas (ya que la hierba cortada puede salir por encima del recogedor de hierba), o subirse para condiciones de hierba muy húmeda (la hierba se acumula en la parte trasera del recogedor de hierba).

## Ajustar la barra de recortes

Ajuste la barra de recortes para asegurar que los recortes salgan limpiamente de la zona del molinete:

- Afloje los tornillos que sujetan la barra superior (Fig. 11) a la unidad de corte. Inserte una galga de 1,5 mm entre la parte superior del molinete y la barra, y apriete los tornillos. Asegúrese de que la barra y el molinete tengan una separación uniforme entre sí en todas partes.

**Nota:** La barra es ajustable para compensar los cambios en las condiciones del césped. La barra debe colocarse más cerca del molinete cuando se utiliza con el césped muy húmedo. Por contrario, con condiciones de césped muy secas, la barra y el molinete deben estar más separados.

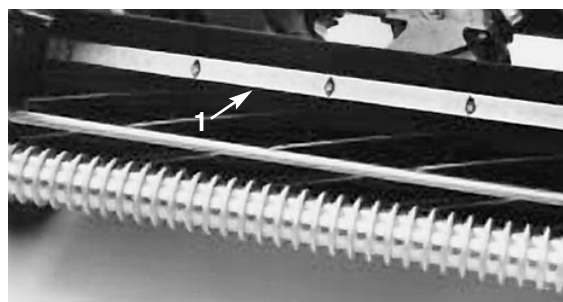


Figura 11

1. Barra de soporte

La barra debe estar paralela al molinete para asegurar un rendimiento óptimo, y debe ajustarse siempre que se ajuste la altura del deflector o cuando se afila el molinete en un afilador de molinetes.

## Instalar el recogedor de hierba

- Sujete el recogedor por el borde superior trasero, y deslícelo sobre las barras de montaje de la caja (Fig. 12)

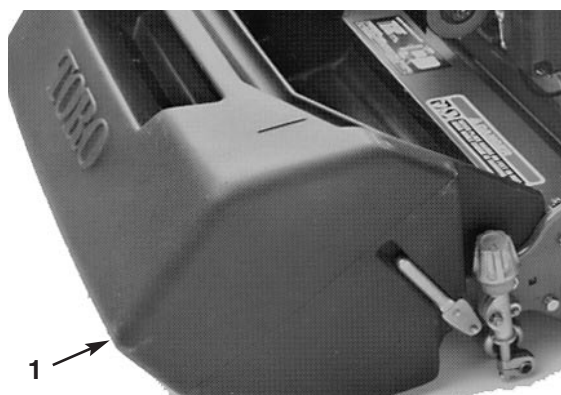


Figura 12

## Verificar la operación del interruptor de seguridad

- Ponga la palanca de tracción en la posición “ENGAGED” (engranado) y los mandos del motor en la posición “STARTING” (arrancar).
- Intente arrancar el motor. No debe arrancar. Si arranca, el interruptor de seguridad necesita una revisión. Corrija el problema antes de operar.

# Mandos

**Palanca de Engranado de la Tracción** (Fig. 13)—Situada en el lado derecho delantero del panel de control. La palanca tiene dos posiciones: “NEUTRAL” (punto muerto) y “FORWARD” (hacia adelante). El desplazar la palanca hacia adelante engrana la transmisión de la tracción.

**Control de Presencia del Operador (Opcional)** (Fig. 13) – Ubicado en la parte trasera del manillar. Empuje hacia adelante la palanca de control para engranar la transmisión de tracción. La palanca debe estar engranada antes de engranar la palanca de tracción, o el motor se parará.

**Freno de Servicio/Estacionamiento** (Fig. 13)—Situado el lado izquierdo delantero del panel de control. Utilice el freno para disminuir la velocidad o parar la máquina. El freno también puede utilizarse como freno de estacionamiento. El tirar de la palanca hacia atrás, pasando el centro, activa el freno de estacionamiento.

**Control de Presencia del Operador (Opcional)** (Fig. 13) – Ubicado en la parte trasera del manillar. Empuje hacia adelante la palanca de control para engranar la transmisión de tracción. La palanca debe estar engranada antes de engranar la palanca de tracción, o el motor se parará.

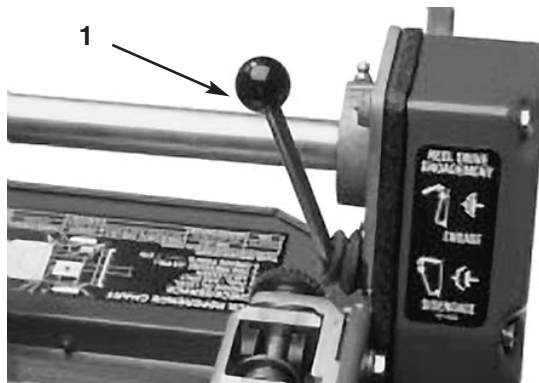


**Figura 13**

1. Acelerador
2. Pedal de engranado de la tracción
3. Interruptor de conexión
4. Freno de servicio/estacionamiento

**Palanca de Engranado de la Transmisión del Molinete** (Fig. 14)—Situada en la esquina derecha delantera de la máquina. La palanca tiene dos posiciones: “ENGAGED” (engranado) y “DISENGAGED” (desengranado). Tire de la palanca hacia arriba para engranar el molinete, o empuje hacia abajo para desengranarlo.

**Palanca del Estárter** (Fig. 15)—Situada en la parte izquierda delantera del motor. La palanca tiene dos posiciones: “RUN” (en marcha) y “CHOKE” (estárter). Ponga la palanca en la posición “CHOKE” para arrancar el motor en frío. Una vez arrancado el motor, ponga la palanca en “RUN”.



**Figura 14**

1. Palanca de engranado de la transmisión del molinete

**Válvula de Cierre del Combustible** (Fig. 15)—Situada en la parte delantera izquierda del motor. La válvula tiene dos posiciones: “CLOSED” (cerrada) y “OPEN” (abierta). Ponga la palanca en la posición “CLOSED” para almacenar o transportar la máquina. Póngala en la posición “OPEN” antes de arrancar el motor.



**Figura 15**

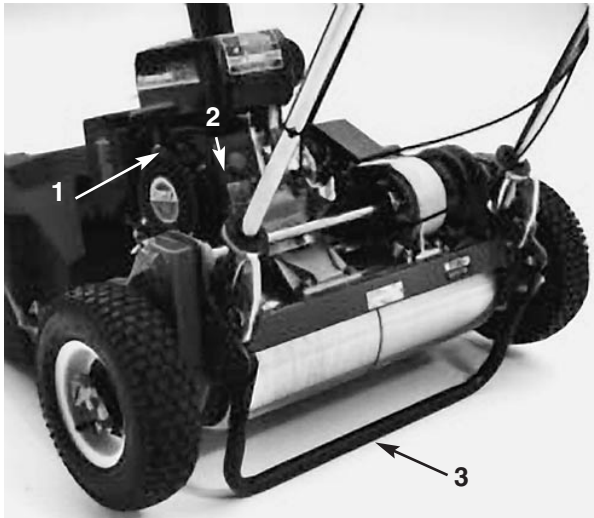
1. Palanca del estárter
2. Válvula de cierre del combustible

**Arranque de Retroceso** (Fig. 16)—Tire de la cuerda del arranque de retroceso para arrancar el motor.

**Soporte** (Fig. 16)—Situado en la parte trasera de la máquina, el soporte se utiliza para subir la parte trasera de la máquina para instalar o retirar las



ruedas de transporte.



**Figura 16**

- 1. Arranque de retroceso
  - 2. Soporte
-

# Instrucciones de manejo

## Arrancar y parar

**Nota:** Asegúrese de que el cable de la bujía esté conectado a la misma.

1. Asegúrese que las palancas de tracción (Fig. 13) y de transmisión del molinete (Fig. 14) estén en la posición “DISENGAGED” (desengranado).
2. Abra la válvula de cierre de combustible en el motor (Fig. 15).
3. Ponga el conmutador de conexión (Fig. 16) en la posición “ON” (conectado).
4. Ponga el acelerador (Fig. 13) en la posición “FAST” (rápido).
5. Ponga la palanca del estérter (Fig. 15) en la posición media abierta cuando se arranca con el motor en frío. El estérter puede ser innecesario cuando se arranca con el motor caliente.
6. Tire de la cuerda de arranque de retroceso hasta que se consiga un engranado positivo, y a continuación, tire de ella vigorosamente para arrancar el motor. Cierre el estérter cuando el motor se calienta.

**Nota:** No tire de la cuerda de arranque hasta su tope, ni suelte el asa al tirar de la cuerda, ya que ésta puede romperse o el conjunto de retroceso puede sufrir daños.

7. Para parar el motor durante la operación, ponga los mandos de tracción y transmisión del molinete en la posición “DISENGAGED” (desengranado), el acelerador en la posición “SLOW” (lento), y el conmutador de conexión en la posición “OFF” (desconectado).
8. Antes de almacenar la máquina, desconecte el cable de la bujía para evitar un arranque accidental.
9. Cierre la válvula de cierre de combustible antes de almacenar el cortacésped o transportarlo en un vehículo.

## Transporte

1. Baje el soporte hasta el suelo con el pie, y tire hacia arriba del manillar para subir la parte trasera del cortacésped e instale las ruedas de transporte.
2. Para quitar la máquina del soporte, empuje el cortacésped hacia delante, y luego empuje el manillar hacia abajo.
3. Asegúrese de que los mandos de tracción y de transmisión del molinete estén en la posición “DISENGAGED” (desengranado) y arranque el motor.
4. Ponga el acelerador en posición “SLOW” (lento) e incline la parte delantera de la máquina hacia arriba, y aumente gradualmente la velocidad del motor a la vez que engrana poco a poco la transmisión de tracción para que el cortacésped se desplace lentamente hacia adelante.
5. Ajuste el acelerador para operar el cortacésped a la velocidad de avance deseada y transportar así la máquina hasta el destino deseado.

## Preparación para la siega

1. Ponga la palanca de control de tracción en la posición “DISENGAGED” (desengranado), y el acelerador en la posición “SLOW” (lento), y pare el motor.
2. Baje el soporte con el pie, y tire hacia arriba del manillar para subir las ruedas.
3. Saque los clips de sujeción de las ruedas de las ranuras de los ejes, y retire las ruedas de los ejes.
4. Baje el soporte.

## La siega

El correcto uso del Greensmaster 1000 proporciona la mejor siega posible del césped. Las instrucciones aquí contenidas proporcionarán el mayor rendimiento posible de su cortacésped.

## Antes de segar

Asegúrese de que el cortacésped está cuidadosamente ajustado y que el ajuste es igual en ambos extremos del molinete. Un ajuste incorrecto del cortacésped se refleja de forma muy aumentada en el aspecto del césped una vez segado. Retire cualquier objeto extraño del césped antes de segar. Mantenga a todo el mundo, especialmente a niños y animales, alejado de la zona de trabajo.

## Método de siega

Los Greens deben segarse en sentido recto hacia adelante y hacia atrás a través del green. Evite segar en sentido circular y girar el cortacésped en los greens para evitar dañar el césped. Se debe girar el cortacésped fuera del green, elevando el molinete de corte (empujando el manillar hacia abajo) y engranando el tambor de tracción. Se debe segar a una velocidad normal de paseo. Una velocidad mayor ahorra muy poco tiempo y la calidad del segado sufrirá.

## Control de la operacion

Para operar los mandos durante la siega:

1. Arranque el motor, ponga el acelerador en velocidad reducida, empuje el manillar hacia abajo para subir la unidad de corte, ponga la palanca de tracción en la posición “ENGAGED” (engranado), y transporte el cortacésped hasta el “reborde” del green.
2. Ponga la palanca de tracción en la posición “DISENGAGED” (desengranado), y la palanca de transmisión del molinete en la posición “ENGAGED” (engranado).
3. Mueva la palanca de tracción a la posición ENGAGED (Engranada), aumente la velocidad hasta que el cortacésped se desplace a la velocidad deseada sobre el terreno, lleve el cortacésped al green, baje la parte delantera del cortacésped y empiece a segar.

## Después de la siega

1. Salga del green, ponga la palanca de control de tracción en la posición “DISENGAGED” (desengranado), pare el motor, y ponga la palanca de transmisión del molinete en la posición “DISENGAGED” (desengranado).
2. Vacíe el recogedor de hierba. Instale el recogedor y comience la operación de transporte.

## Intervalos mínimos recomendados de mantenimiento

Procedimiento de mantenimiento		Intervalo de mantenimiento y servicio			
Mantenimiento del pre-limpiador del filtro de aire Lubrique todos los puntos de engrase Compruebe que los cierres están bien apretados	Cada 25 horas	Cada 50 horas	Cada 100 horas	Cada 200 horas	
Limpie el filtro de combustible y el depósito de sedimento Ajuste las correas de la transmisión de tracción †Cambie el aceite del motor					
Compruebe el ajuste de la barra de corte Mantenimiento del filtro del limpiador de aire					
Limpie la cámara de combustión Cambie la bujía Ajuste las válvulas y apriete los pernos de la culata					
†Rodaje inicial después de 20 horas					
Cambie todos los interruptores de seguridad		<b>Recomendaciones:</b> Realización recomendada cada 2 años.			

# Mantenimiento

## Lubricación

Los (13) puntos de engrase del cortacésped deben engrasarse al menos cada 25 horas. Lubrique usando grasa de litio de propósito general N° 2. Para obtener los mejores resultados, se recomienda el uso de una pistola de engrase de operación manual.

1. Limpie con un paño los puntos de engrase.
2. Los puntos de engrase son: (2) en el rodillo delantero (Fig. 17 ), (2) en los cojinetes del molinete (Fig. 17), (2) en los ejes del tambor (Fig. 18), (3) en el diferencial (Fig. 18), (2) en los cojinetes del eje secundario del molinete (Fig. 19) y (2) en los pivotes de la polea tensora de la correa (Fig. 20).

**IMPORTANTE:** No aplique demasiada presión o se causarán daños permanentes en las juntas de los puntos de engrase.

3. Limpie cualquier exceso de grasa.



Figura 17

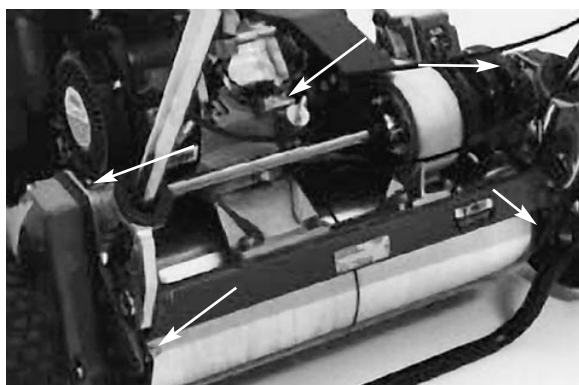


Figura 18



Figura 19

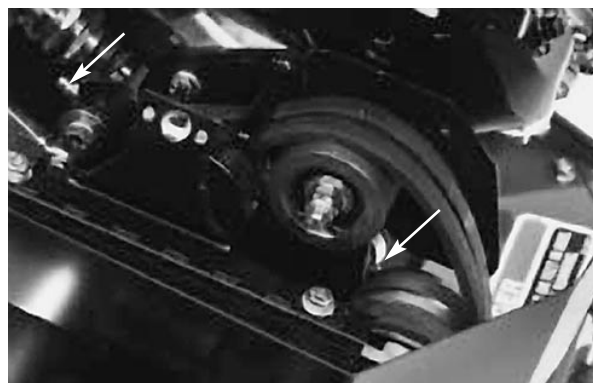


Figura 20



## PRECAUCIÓN



Pare el motor, espere hasta que se paren todas las piezas en movimiento y desconecte el cable de la bujía (Fig. 21) antes de realizar cualquier procedimiento de mantenimiento en el cortacésped.

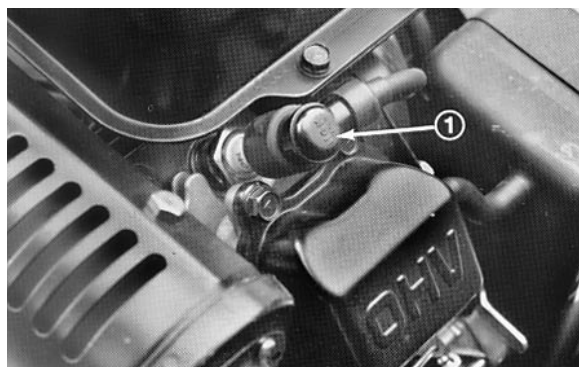


Figura 21

1. Bujía

## Aceite del motor

TORO recomienda que se compruebe el nivel de aceite cada vez que se utilice el cortacésped o después de cada 5 horas de operación. Inicialmente, cambie el aceite después de las primeras 20 horas de operación; luego cambie el aceite después de cada 50 horas de operación. Se requieren cambios de aceite más frecuentes en condiciones polvorrientas o sucias.

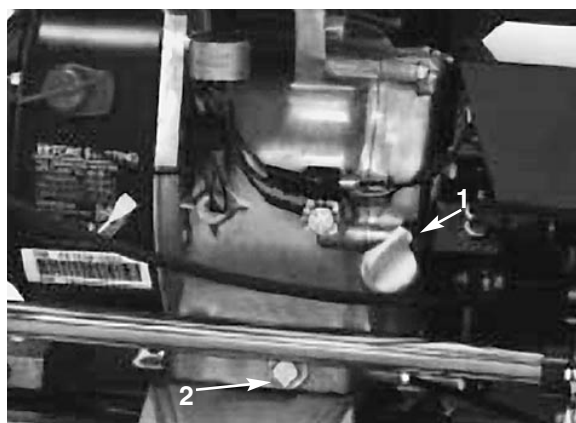


Figura 22

1. Indicador del nivel de aceite  
2. Tapón de vaciado

## Para comprobar el nivel de aceite:

1. Coloque el cortacésped de manera que el motor esté nivelado, y limpie la zona alrededor del indicador del nivel de aceite (Fig. 22).
2. Retire el indicador del nivel de aceite girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Limpie el indicador con un paño e insértelo en el orificio de llenado. No lo enrosque en el orificio. Luego retírelo y compruebe el nivel de aceite. Si el nivel es bajo, añada suficiente aceite (de la viscosidad correcta – ver tabla a continuación) para elevar el nivel hasta el orificio de llenado.

Utilice cualquier aceite detergente de alta calidad que tenga la “clasificación de servicio” SG, SH o SJ del American Petroleum Institute (API).

Temperatura	Viscosidad del Aceite
10°C o menos	SAE 10W30
10°C a 35°C.	SAE 10W30 ó 30
Más de 35°C	SAE 40

4. Vuelva a colocar el indicador del nivel de aceite y limpie cualquier aceite que se haya derramado.

## Para cambiar el aceite:

1. Arranque el motor y déjelo funcionar durante unos minutos para calentar el aceite de motor.
2. Coloque un recipiente en la parte trasera de la máquina debajo del tapón de vaciado (Fig. 22). Retire el tapón de vaciado.
3. Empuje hacia abajo el manillar para inclinar hacia atrás el cortacésped y el motor, permitiendo que fluya más aceite al recipiente.
4. Vuelva a colocar el tapón de vaciado y vuelva a llenar el cárter con el aceite correcto. Consulte *Para Comprobar el Nivel de Aceite*.



## Mantenimiento del limpiador de aire

Normalmente se debe limpiar el limpiador de aire después de cada 50 horas de operación. Se requiere una limpieza más frecuente si se utiliza el cortacésped en condiciones polvorientas o sucias.

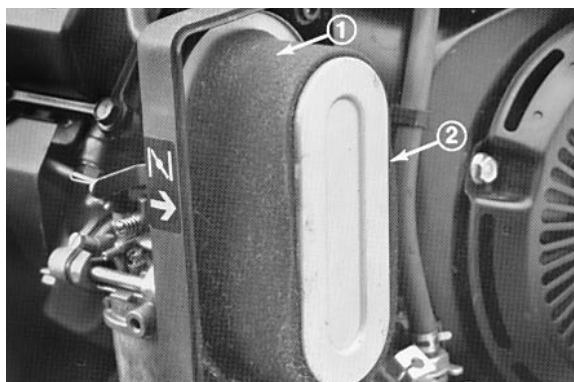
1. Asegúrese de que el cable de la bujía no está conectado a la bujía.
2. Retire las tuercas de orejeta que fijan la cubierta del limpiador de aire, y quite la cubierta. Limpie la cubierta a fondo (Fig. 23).



**Figura 23**

1. Cubierta del limpiador de aire

3. Si el filtro de gomaespuma está sucio, sepárelo del filtro de papel (Fig. 24). Límpielo a fondo.



**Figura 24**

1. Filtro de gomaespuma  
2. Filtro de papel

- A. LAVE el filtro de gomaespuma con una solución de jabón líquido y agua templada. Apriételo para eliminar la suciedad, pero no lo retuerza, puesto que la gomaespuma podría romperse.

- B. SEQUE el filtro envolviéndolo en un paño limpio. Apriete el paño y el filtro de gomaespuma para secarlo.
- C. SATURE el filtro en aceite de motor limpio. Apriete el filtro para eliminar el exceso de aceite y para distribuir el aceite de forma homogénea. Lo deseable es que el filtro esté totalmente humedecido de aceite.

4. Cuando limpie el filtro de gomaespuma, compruebe la condición del filtro de papel. Límpielo o cámbielo según sea necesario.
5. Vuelva a instalar el filtro de gomaespuma, el filtro de papel y la cubierta del limpiador de aire.

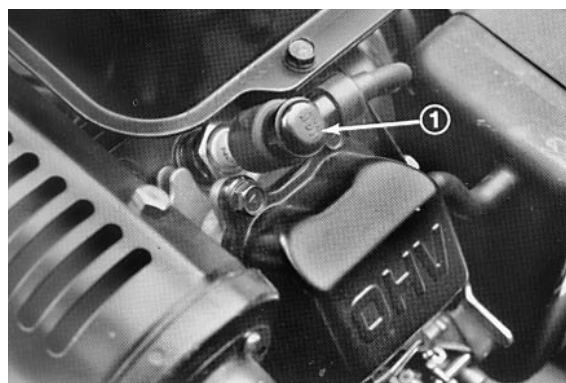
**IMPORTANTE:** No haga funcionar el motor sin filtro limpiador de aire porque lo más probable es que se produzca un desgaste extremo y daños al motor.

## Cambio de la bujía

Utilice una bujía NGK BPR 5ES o equivalente.

El hueco correcto entre electrodos es de 0,71–0,79mm. Retire la bujía después de cada 100 horas de operación para comprobar su condición.

1. Retire el cable de bujía.
2. Limpie alrededor de la bujía y retire la bujía de la culata (Fig. 25).



**Figura 25**

1. Bujía

**IMPORTANTE:** Si la bujía está agrietada o sucia, cámbiela. No rasque ni limpie los electrodos, ni siquiera con chorro de arena,



porque podrían entrar restos en el cilindro, dañando el motor.

3. Fije el hueco entre los electrodos en 0,71–0,79mm (Fig. 26). Tras ajustar correctamente los electrodos, coloque la bujía y apriétela a 27 Nm.

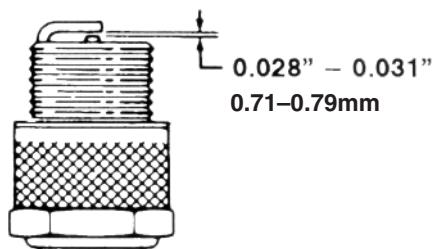


Figura 26

## Limpieza del filtro de combustible

Inicialmente, limpie el filtro de combustible después de las primeras 20 horas de operación; luego límpielo después de cada 50 horas de operación.

1. Cierre la válvula de combustible y desenrosque la copa del cuerpo de filtro (Fig. 27).



Figura 27

1. Válvula de cierre de combustible.
2. Copa

2. Limpie la copa y el filtro con gasolina limpia, y vuelva a colocarlos.

## Ajuste de las correas

Asegúrese de que las correas estén tensadas adecuadamente para asegurar la operación correcta de la máquina y evitar su desgaste innecesario. Compruebe las correas frecuentemente.

## Correa de transmisión del molinete

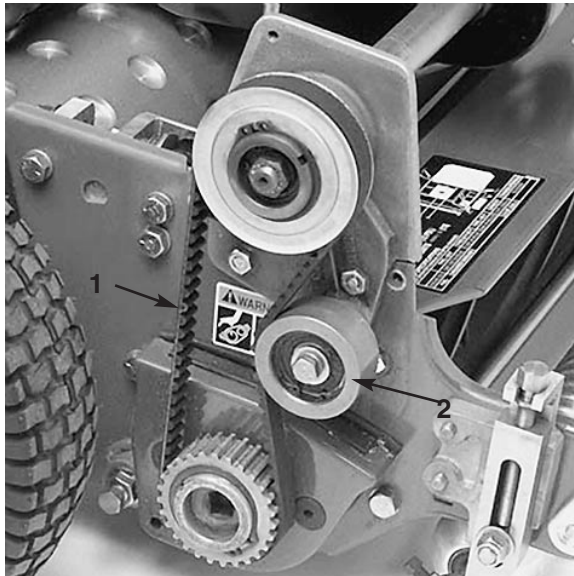
1. Verifique la tensión empujando hacia abajo la correa en el punto medio entre las poleas con una fuerza de 5 Nm  $\pm$  1 Nm. La correa debe desviarse 6mm. Si la desviación no es correcta, continúe con el paso siguiente. Si es correcta, siga con la operación de la máquina.
2. Para ajustar la tensión de la correa:
  - A. Retire los tornillos de montaje de la cubierta de la correa, y la cubierta, para tener acceso a la correa.



Figura 28

1. Cubierta de la correa de transmisión del molinete

- B. Afloje la tuerca de montaje de la polea tensora y pivote la polea en el sentido de las agujas del reloj contra la parte de atrás de la correa hasta conseguir la tensión correcta. **NO TENSE DEMASIADO LA CORREA.**



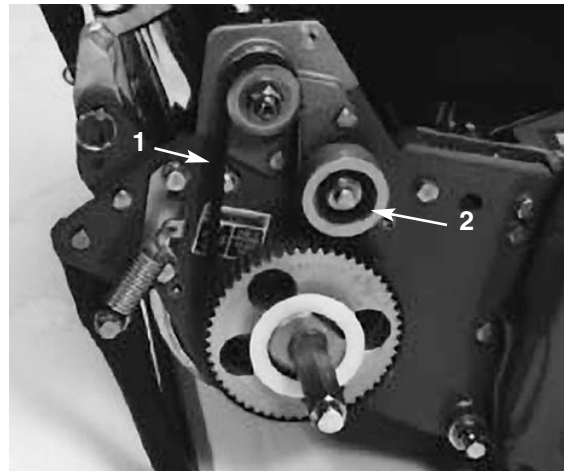
**Figura 29**

1. Correa de transmisión del molinete
2. Polea tensora

- C. Apriete la contratuerca para afianzar el ajuste.
- D. Vuelva a colocar la cubierta en su posición. Manteniendo un pequeño hueco entre la junta de la cubierta y la chapa lateral, coloque cada perno de montaje hasta que se enganchen las roscas de los pernos en las piezas insertadas. El hueco permitirá alinear visualmente los pernos con las piezas insertadas enroscadas. Una vez colocados todos los pernos, apriételos hasta que los espaciadores dentro de la cubierta entren en contacto con la chapa lateral. No apriete demasiado.

## Correa de transmisión de tracción

1. Verifique la tensión empujando hacia abajo la correa en el punto medio entre las poleas con una fuerza de  $5 \text{ Nm} \pm 1 \text{ Nm}$ . La correa debe desviarse 6mm. Si la desviación no es correcta, continúe con el paso siguiente. Si es correcta, siga con la operación de la máquina.
2. Para ajustar la tensión de la correa:
  - A. Retire los tornillos de montaje de la cubierta de la correa, y la cubierta, para tener acceso a la correa.



**Figura 30**

1. Correa de transmisión de tracción
2. Polea tensora

- B. Afloje la tuerca de montaje de la polea tensora y pivote la polea en el sentido de las agujas del reloj contra la parte de atrás de la correa hasta conseguir la tensión correcta. **NO TENSE DEMASIADO LA CORREA.**
- C. Apriete la contratuerca para afianzar el ajuste.
- D. Vuelva a colocar la cubierta en su posición. Manteniendo un pequeño hueco entre la junta de la cubierta y la chapa lateral, coloque cada perno de montaje hasta que se enganchen las roscas de los pernos en las piezas insertadas. El hueco permitirá alinear visualmente los pernos con las piezas insertadas enroscadas. Una vez colocados todos los pernos, apriételos hasta que los espaciadores dentro de la cubierta entren en contacto con la chapa lateral. No apriete demasiado.

## Correa del diferencial

1. Verifique la tensión empujando hacia abajo la correa en el punto medio entre las poleas con una fuerza de  $7 \text{ Nm} \pm 1 \text{ Nm}$ . La correa debe desviarse 6mm. Si la desviación no es correcta, continúe con el paso siguiente. Si es correcta, siga con la operación de la máquina.
2. Para ajustar la tensión de la correa:

- A. Retire los tornillos de caperuza que fijan las secciones delantera y trasera de la cubierta del diferencial al alojamiento, y deslice las secciones de la cubierta hacia fuera para tener acceso a la correa.



**Figura 31**

1. Correa del diferencial  
2. Polea tensora

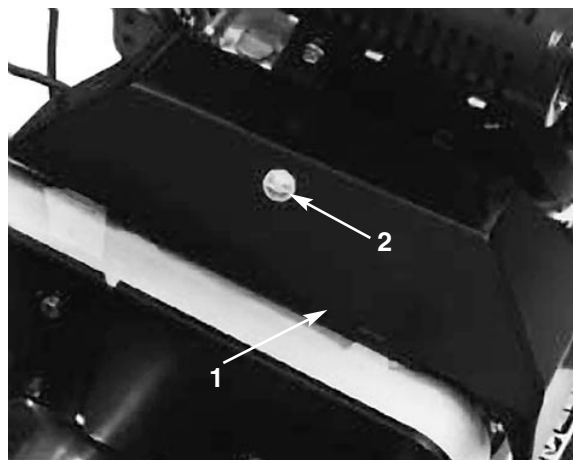
- B. Afloje la tuerca de montaje de la polea tensora y pivote la polea en el sentido de las agujas del reloj contra la parte de atrás de la correa hasta conseguir la tensión correcta. **NO TENSE DEMASIADO LA CORREA.**
- C. Apriete la contratuerca para afianzar el ajuste.
- D. Vuelva a colocar la cubierta en su posición. Manteniendo un pequeño hueco entre la junta de la cubierta y la chapa lateral, coloque cada perno de montaje hasta que se enganchen las roscas de los pernos en las piezas insertadas. El hueco permitirá alinear visualmente los pernos con las piezas insertadas enroscadas. Una vez colocados todos los pernos, apriételos hasta que los espaciadores dentro de la cubierta entren en contacto con la chapa lateral. No apriete demasiado.

## Correas primarias en V

1. Para ajustar la tensión de las correas primarias en V, compruebe primero el ajuste del control de tracción. Consulte *Ajuste del Control de Tracción*. Si no es posible conseguir la fuerza de 4–7 Nm requerida para el ajuste del control de tracción, continúe con el paso siguiente.
2. Afloje el retén que fija la cubierta de la correa

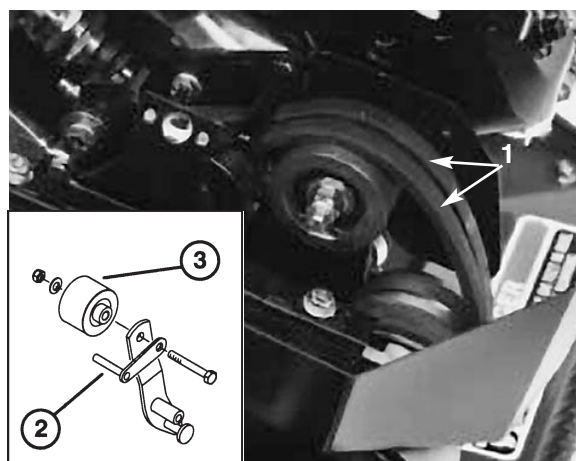
en V y abra la cubierta girándola.

3. Para aumentar la tensión de la correa, afloje los pernos de montaje del motor y mueva el motor hacia atrás por las ranuras. **NO TENSE DEMASIADO LAS CORREAS.** Apriete los pernos de montaje.
4. Después de tensar las correas primarias en V, compruebe la alineación de la polea del eje de salida del motor y la polea del eje secundario con una regla. Si las poleas no están correctamente alineadas, afloje los tornillos que fijan la base del montaje del motor al bastidor del cortacésped y deslice el motor de un lado a otro hasta que las poleas estén alineadas con una tolerancia de .0176mm.



**Figura 32**

1. Cubierta de la correa en V  
2. Retén



**Figura 33**

1. Correas primarias en V  
2. Guía de la correa  
3. Polea tensora

5. Apriete los tornillos de montaje y vuelva a

comprobar la alineación.

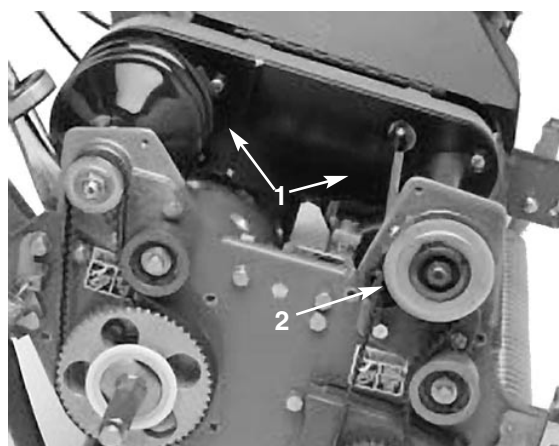
6. Cierre la cubierta y fije el retén.
7. Para empujar o tirar de la máquina más fácilmente sin arrancar el motor, ajuste la guía de la correa (Fig. 33, recuadro) de la siguiente manera:
  - A. Engrane el embrague.
  - B. Afloje el tornillo que fija la polea tensora y la guía de la correa al brazo tensor.
  - C. Gire la guía de la correa en el sentido de las agujas del reloj hasta conseguir un hueco de aproximadamente 1,52 mm entre el 'dedo' de la guía y la parte de atrás de las correas de transmisión.
  - D. Apriete el tornillo de caperuza y la contratuerca que fijan la polea tensora y la guía de la correa al brazo tensor. La dimensión de 1,52mm es un recomendación inicial: el hueco exacto puede variar entre una máquina y otra.

## Sustitución de correas del diferencial

1. Retire los tornillos de caperuza que fijan las cubiertas de las correas de transmisión de tracción y de transmisión del molinete a la chapa lateral derecha, y retire las cubiertas.
2. Afloje la tuerca de montaje de la polea tensora en cada polea tensora, y pivote cada polea en el sentido contrario a las agujas del reloj, alejándola de la parte de atrás de cada correa, para aliviar la tensión. Retire las correas.
3. Retire los tornillos de caperuza que fijan las secciones delantera y trasera de la cubierta del diferencial al alojamiento, y deslice las secciones de la cubierta hacia fuera para tener acceso a la correa (Fig. 34).
4. Afloje la tuerca de montaje de la polea tensora del diferencial y pivote la polea en el sentido contrario a las agujas del reloj, alejándola de la parte de atrás de la correa, para aliviar la tensión.
5. Corte la correa antigua y retírela de las poleas.
6. Retire los (2) tornillos de caperuza y las

contratuercas que fijan el alojamiento del embrague delantero a la chapa lateral (Fig. 34). Gire el alojamiento 180° de manera que la parte inferior del alojamiento esté hacia arriba.

7. Retire los (2) tornillos de caperuza y las contratuercas que fijan el alojamiento del cojinete trasero derecho a la chapa lateral (Fig. 34). Gire el alojamiento 180° de manera que la parte inferior del alojamiento esté hacia arriba.



**Figura 34**

1. Secciones de la cubierta del diferencial
2. Alojamiento del embrague delantero
3. Alojamiento del cojinete trasero derecho

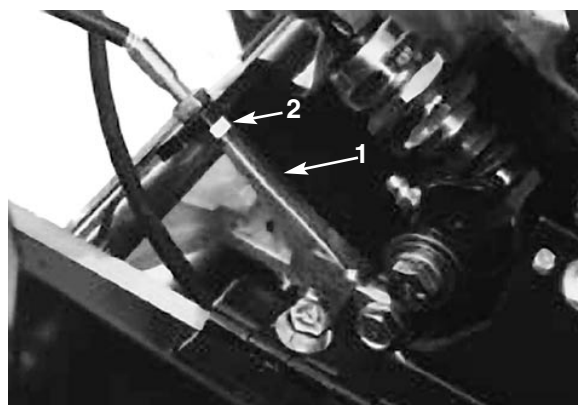
8. Deslice la correa nueva sobre las cubiertas de los alojamientos, las secciones de la cubierta del diferencial y sobre las poleas del diferencial. Asegúrese de que la polea tensora esté posicionada contra la parte de atrás de la correa.
9. Gire ambos alojamientos a su posición inicial y fíjelos a la chapa lateral con los tornillos de caperuza y las tuercas que se retiraron anteriormente.
10. Ajuste la tensión de la correa del diferencial; consulte *Ajuste de las Correas: Correa del Diferencial*.
11. Ajuste la tensión de las correas de la transmisión de tracción y de transmisión del molinete; consulte *Ajuste de las Correas: Correa de Transmisión de Tracción y Correa de Transmisión del Molinete*.
12. Vuelva a colocar las cubiertas del diferencial, de la transmisión de tracción y de la transmisión del molinete.



## Ajuste del control de tracción

Si el control de tracción no se engrana o si resbala durante la operación, es necesario realizar un ajuste.

1. Mueva el control de tracción a la posición “DISENGAGED” (Desengranado).
2. Afloje el retén que fija la cubierta de la correa en V y abra la cubierta girándola (Fig. 32).
3. Para aumentar la tensión del cable, afloje la contratuerca delantera del cable y apriete la contratuerca trasera del cable (Fig. 35) hasta que se requiera una fuerza de 4–7 Nm. para engranar el control de tracción. Mida la fuerza en el mando de control.
4. Apriete la contratuerca delantera del cable.
5. Cierre la cubierta y fije el retén.
6. Verifique la operación del control.



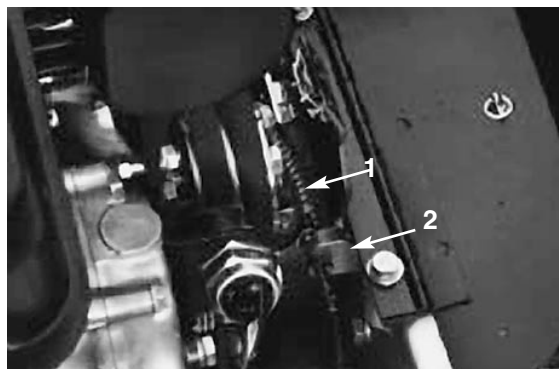
**Figura 35**

1. Cable de tracción
2. Contratuerca delantera

## Ajuste del freno de servicio/estacionamiento

Si el freno de servicio/estacionamiento resbala durante la operación, es necesario realizar un ajuste.

1. Mueva la palanca del freno de servicio/estacionamiento a la posición OFF.
2. Afloje el retén que fija la cubierta de la correa en V y abra la cubierta girándola (Fig. 36).



**Figura 36**

1. Cable del freno de servicio/estacionamiento
2. Contratuerca delantera

3. Para aumentar la tensión del cable, afloje la contratuerca delantera del cable y apriete la contratuerca trasera del cable (Fig. 35) hasta que se requiera una fuerza de 4–7 Nm. para poner el freno. Mida la fuerza en la palanca. No tense demasiado, haciendo que se arrastre la banda de freno.
4. Cierre la cubierta y fije el retén.

## Ajuste del control del acelerador

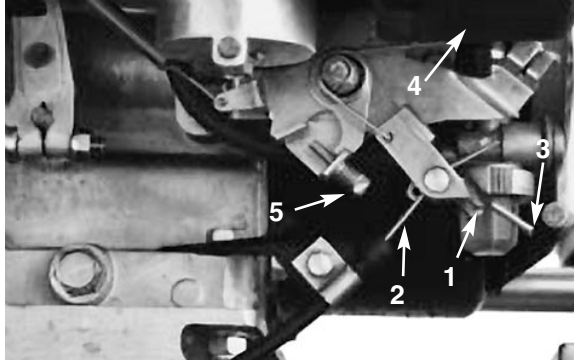
En caso de instalar un nuevo cable de acelerador o si el cable se desajusta, ajústelo de la siguiente manera:

1. Mueva el control del acelerador a la posición SLOW (lento).
2. Afloje el tornillo que sujeta el cable del acelerador al brazo del carburador (Fig. 37).
3. El brazo se desplazará a la posición de ralentí si el ajuste no es correcto. Apriete el tornillo que fija el cable al brazo. Asegúrese de que el control del acelerador está en la posición SLOW (lento).
4. Verifique el ajuste con un tacómetro.

La velocidad de ralentí bajo es de 800 rpm. La velocidad de ralentí alto es de 1800 rpm (ver nota a continuación).

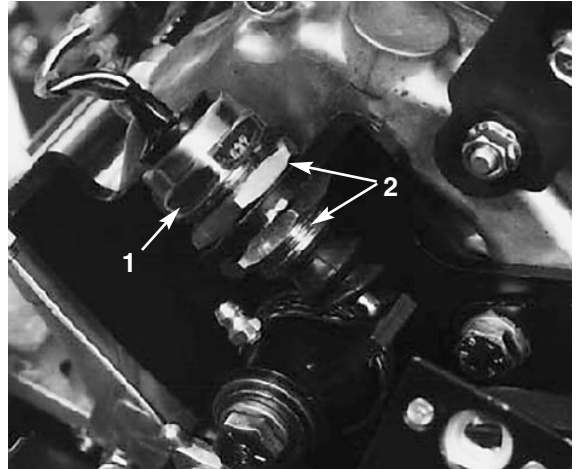
5. Ajuste los tornillos de ralentí, apretando o aflojando hasta obtener el ajuste de velocidad correcto.

**Nota:** La velocidad se mide en el eje de salida del motor. La velocidad real del motor es dos veces la velocidad del eje de salida.



**Figura 37**

1. Tornillo del cable del acelerador
2. Cable del acelerador
3. Brazo del carburador
4. Tornillo de baja velocidad de ralentí
5. Tornillo de alta velocidad de ralentí



**Figura 38**

1. Interruptor de seguridad
2. Tuercas de montaje

4. Engrane la palanca de tracción y compruebe que el émbolo del interruptor se desplace un máximo de 1,5mm (interruptor abierto). Vuelva a ajustarlo si es necesario.

## Ajuste del interruptor de seguridad

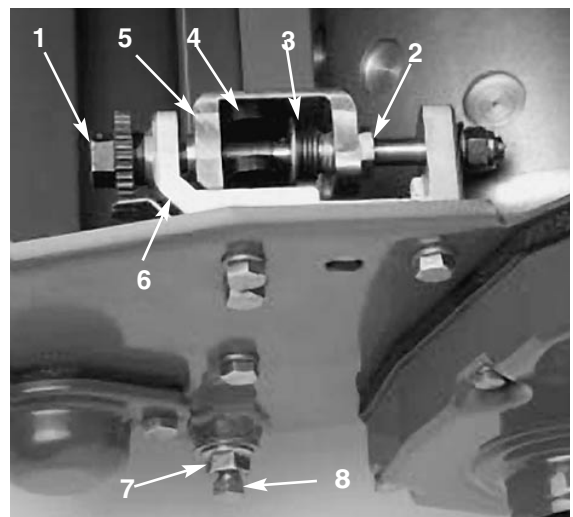
Utilice el siguiente procedimiento en caso de ajuste o sustitución del interruptor.

1. Asegúrese de que el motor está APAGADO y que la palanca de tracción está DESENGRANADA.
2. Afloje las (2) tuercas de montaje del interruptor (Fig. 38) y mueva el interruptor hasta que el émbolo del mismo se desplace  $4,57 \pm 1,5\text{mm}$  (interruptor cerrado).
3. Apriete las tuercas de montaje del interruptor.

## Mantenimiento de la barra de asiento

### Desmontaje

1. Gire el tornillo de ajuste de la barra de asiento en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que el canal haga tope en el bastidor de ajuste (Fig. 39).



**Figura 39**

1. Tornillo de ajuste de la barra de asiento
2. Tornillo tensor del muelle
3. Arandela de empuje
4. Barra de asiento
5. Canal
6. Bastidor de ajuste
7. Contratuerca
8. Perno de la barra de asiento

2. Utilizando una llave estándar de 7/8", gire el tornillo tensor del muelle hasta que la arandela de empuje no haga presión contra la barra de asiento (Fig. 38).
3. En cada lado de la máquina, afloje la contratuerca que fija el perno de la barra de asiento (Fig. 39).
4. Retire ambos pernos de la barra de asiento, permitiendo tirar hacia abajo de la barra de asiento y retirarla de la máquina. Localice y guarde las (2) arandelas de nylon y las (2) arandelas de acero estampado de cada extremo de la barra de asiento (Fig. 39).

## Montaje

1. Instale la barra de asiento, posicionando las pestañas de montaje entre la arandela de empuje y el canal en el bastidor de ajuste de la barra de asiento.
2. Fije la barra de asiento a cada chapa lateral usando los pernos (con tuercas) y (8) arandelas. Ha de colocarse una arandela de nylon en cada lado del saliente de cada chapa lateral. Coloque luego una arandela de acero junto a cada arandela de nylon. Apriete los pernos a 27-36 Nm. Apriete las tuercas de los pernos hasta que las arandelas de empuje apenas giren libremente.
3. Ajuste la barra de asiento; consulte *Ajuste de la Barra de Asiento al Molinete*.

## Autoafilado del molinete

1. Retire el tapón de la cubierta de la transmisión derecha del molinete (Fig. 40).

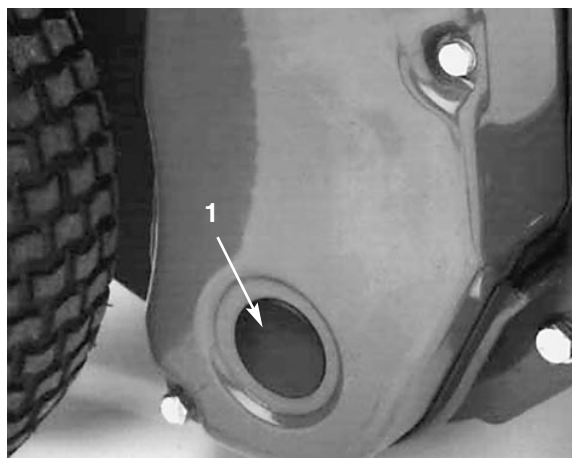


Figura 40

1. Tapón

2. Inserte una llave de cubo de 1/2", conectada a la máquina de autoafilado, en el agujero cuadrado del centro de la polea del molinete a afilar.
3. Afile siguiendo el procedimiento del manual TORO de Afilado de Segadoras Giratorias y de Molinete, Impreso N° 80-300PT.

**Nota:** Para conseguir un mejor filo de corte, pase una lima por la cara frontal de la contracuchilla una vez completada la operación de autoafilado. Esto eliminará cualquier rebaba o aspereza que se haya producido en el filo de corte.

Vuelva a colocar el tapón en la cubierta al terminar la operación de afilado.

No utilice bajo ninguna circunstancia una brocha de mango corto para el autoafilado. Su distribuidor TORO autorizado dispone del conjunto de mango 29-9100 completo o las piezas individuales.

## Identificación y pedidos

### Números de modelo y de serie

El Greensmaster® 1000 tiene dos números de identificación: un número de modelo y un número de serie. Estos números están grabados en una placa ubicada en la parte trasera del bastidor. En cualquier correspondencia respecto a la unidad, cite los números de modelo y de serie para asegurar la obtención de la información y piezas de repuesto correctas.



**Nota:** No cite el número de referencia si utiliza un catálogo de piezas: cite el número de pieza.

Para pedir piezas de repuesto a un Distribuidor Autorizado TORO, cite la información siguiente:

1. Números de modelo y de serie.
2. Número de la pieza, descripción y cantidad de piezas.



